

HET MERK

THE BRAND

ROOSEVELT

VEROVERT

CONQUERS

ZEE LAND

‘De Nobelprijs kennen we allemaal. Maar wie Nobel was, weten veel mensen niet,’ zegt Pieter Jan Mersie, directeur van de Roosevelt Foundation. ‘The Four Freedoms Awards kennen steeds meer mensen en iedereen weet wie Roosevelt is.’ Zeker als je in Roosevelt City woont, zoals Middelburg soms wordt genoemd. Die naam en het gedachtegoed van de Roosevelt veroveren Zeeland. Kort na de Tweede Wereldoorlog werden in vrijwel alle Zeeuwse steden lanen en straten naar de president van het land dat ons mee hielp bevrijden, genoemd. De belangstelling voor Roosevelt herleefde begin jaren tachtig toen de Four Freedom Awards voor de eerste keer in Zeeland werden uitgereikt.

Four Freedom Awards

De uitreiking van de Four Freedoms Awards was al een traditie vanaf 1950 in New York, een initiatief van het Franklin and Eleanor Roosevelt Institute, als signaal dat we wereldwijd moeten blijven strijden voor de essentiële vrijheden van de mens zoals Franklin D. Roosevelt die op 6 januari 1941 verwoordde in zijn State of the Union voor het Amerikaanse congres. Daarin riep hij het Amerikaanse volk op niet afzijdig te blijven in de oorlog die in de wereld woedde. Hij bepleitte geen strijd tegen een vijand, maar zette aan tot een strijd vóór het herstel van democratische waarden: de Vier Vrijheden. Democratie kan alleen tot bloei komen als mensen, overal ter wereld, het recht hebben op vrijheid van meningsuiting, vrijheid van godsdienst en gevrijwaard zijn van gebrek en van vrees, was zijn betoog. Tot op de dag van vandaag hebben die waarden niets aan actualiteit ingeboet.

In 1982 werd tweehonderd jaar diplomatieke betrekkingen tussen Nederland en de Verenigde Staten herdacht. Het was bovendien het honderdste geboortjaar van Franklin D. Roosevelt en vanwege de vermoedelijke historische familiebanden met Zeeland (zie kader op p.52) werden dat jaar voor het eerst de Four Freedom Awards in Middelburg uitgereikt. De Roosevelt Foundation in Middelburg en het Roosevelt Institute in New York willen samen mensen inspireren om overal ter wereld het gedachtegoed van Franklin D. Roosevelt in leven te houden. De Four Freedoms Awards worden in even jaren in Middelburg

‘We all know the Nobel Prize, but how many people know who Nobel was?’ asks Pieter Jan Mersie, Director of the Roosevelt Foundation. ‘More and more people are aware of the nature of The Four Freedoms Awards and everybody knows who Roosevelt was.’ This is certainly the case when you live in Roosevelt City, as Middelburg is sometimes called. Roosevelt and his ideas are conquering Zeeland. Just after the end of the Second World War lanes and streets in practically all cities of Zeeland were christened Roosevelt after the president of the country that helped to free the Netherlands. There was a revival in the interest for Roosevelt when the Four Freedoms Awards ceremony took place for the first time at the beginning of the eighties.

Four Freedom Awards

The Four Freedoms Awards ceremony in New York is a tradition dating from 1950. It was an initiative of the Franklin and Eleanor Roosevelt Institute, to signal that we should on a global scale forever fight for the essential freedoms of man as Franklin D. Roosevelt articulated them in his State of the Union before the American Congress on 6 January 1941. In it he called upon the American people to not be indifferent to the war ravaging the world. He did not advocate a battle against a particular enemy but instead he pleaded to battle for the reinstatement of democratic values: the Four Freedoms. He argued that democracy can only blossom when people, everywhere in the world, have the right of freedom of expression and speech, freedom of religion, freedom from want and freedom from fear. To this very day, those values remain as valid as when he coined them.

In 1982, 200 years of diplomatic relations between the United States and the Netherlands were commemorated. It coincided with Franklin D. Roosevelt’s one hundred year birth anniversary. Because of the alleged historical family ties connecting the Roosevelts to Zeeland (see boxout on p.52) the Four Freedom Awards ceremony took place for the first time in Middelburg that same year. Jointly, the Roosevelt Foundation in Middelburg and the Roosevelt Institute in New York want to inspire people all over the world to keep the legacy of Roosevelt alive. The Four Freedoms Awards ceremony takes place in Middelburg during even numbered years (odd years

Van 't Rosenvelt

Het is niet honderd procent zeker, maar naar alle waarschijnlijkheid komen de voorouders van zowel Theodore, zijn nicht Eleanor en hun verre neef Franklin uit Oud-Vossemeer op Tholen. In dit dorp stond van de jaren dertig tot begin jaren zeventig van de vorige eeuw Huize Roosevelt op de plek van een boerderij die in de zeventiende eeuw werd bewoond door een Van 't Rosevelt. De stamvader van de Amerikaanse Roosevelt-familie is vermoedelijk in de zeventiende eeuw van het eiland Tholen geëmigreerd naar Nieuw Amsterdam, het huidige New York.

There is not one hundred percent certainty that the ancestors of the Roosevelt hail from Oud-Vossemeer where there was a house called Huize Roosevelt, which stood on the very same spot as a farm in the seventeenth century that was inhabited by the Van 't Rosevelt family. The forefather of the American Roosevelt family probably moved from what was then the Isle of Tholen (where Oud-Vossemeer is located) to New Amsterdam, present-day New York.



Eleanor Roosevelt (in het midden van de bordestrap van het gemeentehuis), echtgenote van Franklin D. Roosevelt, bezoekt Oud-Vossemeer, 20 juni 1950. Zeeuwse Bibliotheek, Beeldbank Zeeland.

Eleanor Roosevelt (in the middle on the townhall stairs), wife of Franklin D. Roosevelt, visiting Oud-Vossemeer on June 20th, 1950. Zeeland Library, Image Collection Zeeland.

(en de oneven in New York) uitgereikt waarbij meestal nazaten van Roosevelt aanwezig zijn.

Mersie ziet de ceremonie rondom de uitreiking van de Four Freedom Awards als een belangrijk netwerkmoment. Als hét moment om het belang van de mensenrechten uit te dragen. Mersie wil de ceremonie naar een Europees niveau tillen en toegankelijker maken voor een breder publiek. De foundation wil de aandacht voor de Four Freedoms niet bij die ene dag in de twee jaar laten. De organisatie van 'Four Freedoms door het jaar heen' groeit. Elk jaar zijn er meer activiteiten naast de uitreiking van de prijzen. Tussen 29 maart en 5 mei 2016 vinden in negen provincies in Nederland diverse Vrijheidscolleges plaats bijvoorbeeld. De lezingen hebben de Vier Vrijheden van Franklin D. Roosevelt als thema. In Zeeland worden de lezingen verzorgd door Vincent Bijlo, Henk van Houtum, Zihni Özdil en André Manuel. Er is in mei een internationaal cartoonfestival in de ZB, Planbureau en Bibliotheek van Zeeland. Daaraan voorafgaand zullen leerlingen op verschillende middelbare scholen cartoons tekenen naar aanleiding van de Vier Vrijheden en praten of er grenzen zijn aan de vrijheid van meningsuiting.

Roosevelt Study Center en University College Roosevelt

Franklin D. Roosevelt bracht halverwege zijn tweede termijn zijn enorme collectie boeken en papieren op orde en stichtte de Roosevelt Library op zijn landgoed in Hyde Park. Ter ere van de familiebanden met Zeeland, kreeg de provincie Zeeland delen uit die bibliotheek in boekvorm, op microfilm en op microfiches geschonken. Het Roosevelt Study Center (RSC), beheerder van deze bestanden, is in 1986 geopend ten behoeve van studenten Amerikanistiek in Europe. Tot 2010 werd het RSC gesubsidieerd door het Roosevelt Institute maar die steun is stop gezet. Kees van Minnen, directeur van het RSC: 'Het Roosevelt Institute is een andere richting opgegaan en functioneert nu meer als een politieke denktank. Ik betreur dat.' Ook de provincie Zeeland heeft de subsidie gekort. De bezuinigingen hebben ernstige gevolgen gehad voor de personele bezetting van het RSC. Toch hoopt hij dat er voor zijn instituut weer betere tijden aanbreken en dat het als onderzoek- en conferentiecentrum kan blijven voortbestaan.

in New York) at which Roosevelt's descendants are normally present.

Mersie sees the ceremony as an important moment for networking, but certainly also as the moment to propagate the importance of human rights. Mersie wants to upgrade the ceremony to a European level and at the same time make it more accessible for a wider audience. The foundation wishes to bring the Four Freedoms more in the public eye all year round and not just one day every two years. Every year there is an increase in the number of activities. Between 29 March and 5 May 2016, for example, so-called Freedom lectures are delivered in nine provinces throughout the Netherlands. The Four Freedoms are the theme of these lectures. Vincent Bijlo, Henk van Houtum, Zihni Özdil and André Manuel will deliver the lectures in Zeeland. In May, an international cartoon festival is being organized by the Zeeland Library in Middelburg. Prior to that event, high-school pupils will draw cartoons related to the Four Freedoms and will have discussions on whether the freedom of speech has its limits.

Roosevelt Study Center and University College Roosevelt

Franklin D. Roosevelt systemized his enormous collection of books and papers and founded the Roosevelt Library on his Hyde Park country estate. To honour his Zeeland ancestry he donated part of his library, both books and micro film recordings to the province of Zeeland. The Roosevelt Study Center (RSC) acts as caretaker and was founded in 1986 to cater for students specializing in American history in Europe. The RSC was initially subsidized by the Roosevelt Institute, but it stopped its support in 2010. Kees van Minnen, Director of the RSC: 'The Roosevelt Institute decided to change its course and now acts as a political think tank organisation. I really regret that.' The province of Zeeland also cut part of its subsidies. These cuts had a serious impact on the institute's personnel formation. Nevertheless, Van Minnen hopes that his institute will see better times and that it will be able to continue to exist as a research and conference centre.

Barbara Oomen has busied herself throughout her career with the promotion of human rights. She published widely on the relationship between law, culture and society. Until August 2016 she will be the Dean of the University College Roosevelt (UCR), which

Barbara Oomen maakt zich al haar hele carrière sterk voor de bevordering van de mensenrechten. Ze heeft vele publicaties op haar naam staan over de relatie tussen recht, cultuur en de samenleving. Tot augustus 2016 is ze decaan van het in 2004 opgerichte University College Roosevelt (UCR). De naam Roosevelt is niet zomaar gekoppeld aan de UCR. 'Studenten van het UCR worden opgeleid tot kritische intellectuelen. Door het internationale karakter van het UCR doen studenten niet alleen kennis op, maar worden ze ook voorbereid op een toekomst als wereldburger', aldus Oomen. Mensenrechten maken onderdeel uit van het curriculum. Niet alleen bij recht, maar ook bij andere vakken zoals kunst en journalistiek. 'Mensenrechten komen terug in drie strategische domeinen: onderwijsexpertise, research en wereldburgerschap,' zegt Oomen.

Roosevelt City

Al zit een volledig samengaan van RSC, UCR en de Roosevelt Foundation er niet in, toch bundelen de drie grote Rooseveltinstellingen hun krachten steeds vaker en organiseren ze gezamenlijk activiteiten zoals de Roosevelt Triangle Lecture in januari, die werd verzorgd door David B. Woolner in de Burgerzaal van het Middelburgse stadhuis (zie artikel op pagina 32-49). Voor de zesde International Human Rights Education Conference in december 2015 kwamen tweehonderd experts en studenten uit de hele wereld naar *Roosevelt City* om het thema 'Translating Roosevelt's Four Freedoms to Today's World' te bespreken. 'Het is ontzettend belangrijk dat onderwijzers leren hoe ze het onderwerp mensenrechten aan moeten kaarten op school', zegt Barbara Oomen die de conferentie coördineerde. Een uitvloeisel ervan is dat HZ University of Applied Sciences en University College Roosevelt met ingang van het nieuwe studiejaar 2016/17 in de lerarenopleiding meer aandacht gaan besteden aan mensenrechten.

De samenwerking tussen UCR, RSC en de Roosevelt Foundation is een uitstekend fundament voor de versterking van het merk Roosevelt in Zeeland. De foundation wil graag in de Randstad meer aandacht vragen voor de Four Freedoms Awards en organiseert op 22 april, de dag na de uitreiking van de Four Freedoms Awards, een programma in het Haagse Vredespaleis waarbij enkele laureaten lezingen verzorgen. Die bijeenkomst wordt georganiseerd in samenwerking met het The Hague Institute of Global Justice.

was founded in 2004. It is by no means a coincidence that the name Roosevelt was connected to the college. 'UCR students are trained to be critical intellectuals. At the UCR students do not only gather knowledge but are also trained to become citizens of the world', according to Oomen. Human rights are not only part of the law curriculum, but also of the art and journalism curricula. Human rights are embedded in the three strategic domains: education expertise, research and world citizenship' Oomen says.

Roosevelt City

Although a full integration of RSC, UCR and the Roosevelt Foundation is not foreseen, they do team up on a regular basis and they organise joint activities such as the Roosevelt Triangle Lecture in January, which was delivered by David B. Woolner in the Burgerzaal of the Middelburg City Hall (see article on page 32-49). At the sixth International Human Rights Education Conference in December 2015 two hundred experts and students from all over the world gathered in *Roosevelt City* to discuss 'Translating Roosevelt's Four Freedoms to Today's World'. 'It is of enormous importance that teachers learn how to treat the subject of human rights in their classrooms', according to Oomen who coordinated the conference. As a consequence the HZ University of Applied Sciences and UCR have introduced human rights in their teachers training programmes as of the academic year 2016/17.

The cooperation between UCR, RSC and the Roosevelt Foundation is an excellent framework for the strengthening of the Roosevelt brand in Zeeland. The Foundation wants to raise the profile of the Four Freedoms Awards in The Hague and therefore, on April 22, it is organising a programme in the Peace Palace in The Hague, a meeting at which several of the laureates will lecture. The meeting is organized in cooperation with the The Hague Institute of Global Justice.

Branding Roosevelt

Not only the above-mentioned institutions but also companies and organisations in Zeeland connect to the Roosevelt brand. In 2015 The Roosevelt opened its doors in Middelburg. Martin van der Louw, director of the hotel, states that he chose the name because of the Roosevelts' ties with Zeeland and also due to the good name of other Roosevelt hotels in New York and Paris. 'Storytelling is important nowadays', he explains.

Theodore Roosevelt (1858—1919) was een progressieve hervormer en beschermer van groter natuurparken in de vs. Teddybears hebben hun naam aan hem te danken. Hij streefde naar een belangrijke rol in de wereldpolitiek voor de vs. Voor zijn bemiddeling in de Russisch-Japanse oorlog (1904-1905) ontving hij in 1906 de Nobelprijs voor de Vrede. Hij bepleitte een internationaal hof van arbitrage, een League of Peace in Den Haag en een internationale politiemacht.

was a progressive reformer and protector of big natural reserves in the United States. Teddy bears are named after him. It was his policy to make the United States an important player in world politics. He received the Nobel Peace Prize for his mediation in the Russian-Japanese War (1904/5) in 1906. He was an advocate of an International Court of Arbitrage, the League of Peace in The Hague, and an international police force.



Foto photo: US Library of Congress.

Branding Roosevelt

Niet alleen bovengenoemde instellingen, maar steeds vaker haken ondernemers en organisaties in Zeeland aan bij het merk Roosevelt. In Middelburg bestaat sinds 2015 hotel The Roosevelt. Martin van der Louw, directeur van het hotel, zegt dat hij de naam van het hotel heeft gekozen vanwege de band van de Roosevelts met Zeeland en de goede naam van andere Roosevelt hotels in New York en Parijs. 'Story telling is tegenwoordig heel belangrijk,' licht hij toe. Zo is de opvallende kleur groenblauw (aquamarijn) gekozen voor de aankleding van het hotel omdat het de favoriete kleur was van Eleanor Roosevelt en in de wijnbar van het hotel kun je de favoriete boeken van Franklin D. Roosevelt lezen.

Het Bevrijdingsmuseum in Nieuwland heeft grootse uitbreidingsplannen. Achter het huidige museum komt het Bevrijdingspark Zeeland, een park dat de geschiedenis van Zeeland tijdens de Tweede Wereldoorlog belicht waarbij de Slag om de Schelde centraal zal staan. In de opbouw zijn typische Zeeuwse elementen als water, strand en dijken voorzien. In het park wordt de unieke noodkerk uit Ellewoutsdijk gereconstrueerd en er zal een Rooseveltpaviljoen komen.

Tholen kan vanwege de historische banden met de Roosevelts uiteraard niet ontbreken in het aanzwellende branding proces. Sinds 1992 staat in Oud-Vossemeer het kunstwerk *De Vier Vrijheden*, van de grensverleggende kunstenaar Nico van den Boezem. Nu worden verdere stappen gezet. In het Toeristisch

The aquamarine colour used to decorate the hotel was chosen because it was Eleanor Roosevelt's favourite colour, and in the wine bar of the hotel one can enjoy FDR's favourite literature.

The Liberation Museum in Nieuwland has impressive expansion plans. In the vicinity of the present museum a liberation park is foreseen, which will visualize the history of Zeeland during the Second World War, especially the Battle for the River Schelde. Its construction has typical Zeeland elements such as water, beaches, and dykes. Also a Roosevelt pavilion will be erected and the unique provisional church originally situated in Ellewoutsdijk will be reconstructed as well as.

Due to its historic ties with the Roosevelt family the city of Tholen cannot fall behind in this growing branding process. In 1992 the famous Dutch artist Nico van den Boezem positioned his Four Freedoms monument. In the touristic development plan 2013/16 the city of Tholen accorded certain themes to its residential areas. The area Oud-Vossemeer was given the theme 'Roosevelt'. The Roosevelt Foundation Oud-Vossemeer has decided to create a Roosevelt Information Center and the Four Freedoms will be its main focus. The monumental manor on the village square, built in 1767, will house it. Van 't Rosevelt was one of the lords of the manor, and the Roosevelt coat of arms still adorns the fire-place of the manor. Her Royal Highness Princess Beatrix will officiate at the opening of the centre on 20 April. 'We founded it because of the interest shown for Oud-Vossemeer by the Roosevelt Institute and the

Franklin Delano Roosevelt (1882—1945) werd als enige viermaal tot president van de VS gekozen. Tijdens de Grote Depressie in de jaren 1930 en de Tweede Wereldoorlog in de jaren 1940 vergrootte hij de verantwoordelijkheid van de federale overheid op sociaal en economisch terrein. Met zijn Four Freedoms speech en het Atlantic Charter in 1941 legde hij de basis voor de Verenigde Naties en de fundamentele mensenrechten 'overal ter wereld'.

was the only American president who was voted into office four times. During the Great Depression in the thirties and in the Second World War in the forties he increased the responsibility of the federal government at social and economic levels. His Four Freedoms speech and the Atlantic Charter laid the groundwork for both the United Nations and the fundamental human rights 'everywhere in the world'.



Foto: photo: US Library of Congress.

Ontwikkelingsplan 2013/16 is aan elke woonkern een thema toebedeeld, voor de woonkern Oud-Vossemeer is dat het thema Roosevelt. Het inrichten van een informatiecentrum over Roosevelt en het ontstaan van de Vier Vrijheden is één van de invullingen daarvan. Het monumentale Ambachtsherenhuis op het dorpsplein is als vestigingsplaats aangewezen. Het is in 1767 gebouwd voor het bestuur van de Ambachtsheerlijkheid. Van 't Roosevelt was één van de ambachtsheren. Het wapen van de familie is terug te vinden in de schouw van het pand. Prinses Beatrix zal op 20 april 2016 het Roosevelt Informatiecentrum openen. 'Dat is vanwege de belangstelling die het Roosevelt Institute en de familie Roosevelt na de Tweede Wereldoorlog hebben getoond voor Oud-Vossemeer,' vertelt Kees de Koning, secretaris van de Stichting Roosevelt Oud-Vossemeer.

In april krijgt Oud-Vossemeer ook een horeca-gelegenheid, 'Huys van Roosevelt'. De brasserie wordt gevestigd aan het dorpsplein pal tegenover het Roosevelt Informatiecentrum. De Stichting is blij met de komst van de brasserie. Kees de Koning: 'De brasserie komt in een flink pand dat inmiddels al een aantal jaren leeg staat. In het pand direct naast het Ambachtsherenhuis komt een koffiebar annex snoepwinkel. Het krijgt een naam met een kwinkslag, 'De 4 Verleidingen'. Beide etablissementen zullen bijdragen aan meer levendigheid in Oud-Vossemeer. In samenwerking met Landschapsbeheer Zeeland is het afgelopen jaar de eerste fase van een wandelroute-

Roosevelt family after the Second World War', explains Kees de Koning, Secretary of the Roosevelt Foundation Oud-Vossemeer.

In April of this year Oud-Vossemeer will be enriched by a brasserie carrying the name Huys van Roosevelt. It will be housed at the village square directly opposite the Roosevelt Information Center. The Roosevelt Foundation Oud-Vossemeer is quite taken by this private initiative. Kees de Koning: 'The brasserie is a welcome addition. In the house next to the manor a coffee annex candy shop will be opened and is named The Four Seductions. They can make Oud-Vossemeer into a livelier place and will reinforce each other's activities. In cooperation with Landschapsbeheer Zeeland the first phase of a walking circuit has been created in Tholen. The walking circuit Roosevelt of 3,3 kilometres in and around Oud-Vossemeer is part and parcel of it.'

The Roosevelt Movement

Not only institutions and companies are aware of the importance of Roosevelt. The basic thought of the more idealistic oriented Roosevelt Movement is to reinforce each other. The movement was launched just before the Roosevelt Triangle Lecture. The movement consists of people representing companies, clubs, and organisations who want to propagate the Four Freedoms. Barbara Oomen: 'My impression is that there are many people in Zeeland who clearly see the importance of the Four Freedoms. They contemplate how to implement these freedoms in their daily life.' In this way the Four

Eleanor Roosevelt (1884-1962) was de eerste actieve *first lady* die zich inzette voor slachtoffers van de Grote Depressie en de Tweede Wereldoorlog. Na de dood van Franklin speelde zij binnen de Verenigde Naties een cruciale rol bij de formulering en aanneming door de Algemene Vergadering van de Universele Verklaring van de Rechten van de Mens in 1948.

was the first active *First Lady*. She made a huge effort for the victims of the Great Depression and the Second World War. After Franklin D. Roosevelt passed away she played a crucial role in the wording and ultimately the acceptance of the Universal Declaration of the Human Rights by the General Assembly of the United Nations in 1948.



Photo: photo: US National Archives and Records Administration.

netwerk op Tholen tot stand gekomen. De wandelroute ‘Roosevelt’ van 3,3 kilometer in en om Oud-Vossemeer maakt er onderdeel van uit.’

De Roosevelt Movement

Niet alleen bedrijven en instellingen zien het belang van Roosevelt. Elkaar versterken is de kerngedachte van de meer ideële Roosevelt Movement. Die werd gepresenteerd in januari voorafgaand aan de Roosevelt Triangle Lecture. De beweging bestaat uit mensen van bedrijven, clubs en verenigingen die zich inzetten voor de Vier Vrijheden. Barbara Oomen: ‘Mijn indruk is dat er heel veel mensen in Zeeland zijn die het gedachtegoed van de Vier Vrijheden heel belangrijk vinden en nadenken over hoe en wat ze kunnen doen om daar invulling in het dagelijks leven aan te geven.’ Zo worden Roosevelt en de Vier Vrijheden nog meer deel van het DNA van Zeeland en kan Zeeland zich (inter)nationaal profileren als provincie-van-de-vrijheid. Tijdens de uitzending van Omroep Zeeland over de Roosevelt Movement belde Erik Veraart in. Hij woont in Vogelwaarde. Als hij in Middelburg is, gaat hij altijd even kijken bij de borstbeelden van de Roosevelts op de Helm. ‘Soms is er een stuk sigaret in zijn mond gestopt. Dan haal ik die eruit, want ik vind dat je voor Roosevelt respect moet hebben.’ De Roosevelt Movement vindt hij een mooi initiatief. ‘Het zet de provincie positief op de kaart. Wat willen we nog meer?’

Freedoms become part and parcel of the Zeeland DNA. Thus Zeeland can profile itself at an (inter)national level as the province of freedom. During a broadcast of Omroep Zeeland about the Roosevelt Movement Erik Veraart called in. He lives in Zeeland Flanders (Vogelwaarde). When in Middelburg he always stops at the statues of the Roosevelts on the Helm. ‘Sometimes I notice a cigarette in Roosevelts’ mouth. I immediately remove it because we should treat Roosevelt with respect.’ He likes the initiative of the Roosevelt Movement. ‘It puts Zeeland on the map in a positive manner. What else would we want?’

*Translation Paul van der Velde
Proof reading Sonja Zweegers*